

# 目 次

## 論文

关于中国人的称呼

—中国交际文化谈（一）—

..... 張 筱 平 1

Hope out of Nihilism:

The Significance of Music and Silence in *A Passage to India*

..... DRYDEN Izumi 19

ジュスティース・ジュリエット物語に登場する雷

..... 鈴木 球子 33

中国におけるネットショッピングとインターネット流行語

—「淘宝体」の起源とその伝播—

..... 馬 麗 梅 49

## 研究ノート

英語の授業を活気づけるアクティヴィティ 4

—中学校3年生で習う文法編—

..... 磯 野 徹 71

Common English Errors: Causes and Corrections

..... Marie KJELDGAARD 81

自律的学習者を育てる授業アイデア①

リフレクションを取り入れた TOEIC 授業の実践報告

..... 櫻井 陽子 91

Motivating Teachers

..... Conrad BUCSIS 101

## 翻訳

ヴィルヘルム・フレンガー

十八世紀のロシアの民画（摺り絵）と元になったドイツの原画

—民藝と高次藝術の相関—

..... 河 野 眞 訳 119

ヴァニョーニ述『天主教要解略』訳注（十六）

主なる神様の十戒の部（訳者補足 続の四）..... 葛 谷 登 訳 202 (1)